

Ethernet über VDSL Verlängerung

Version 08/13



Best.-Nr. 62 27 13

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Übertragung eines Ethernet-Netzwerksignals über lange Strecken. Je eine RJ45-Buchse an den beiden Konvertern dient zum Anschluss an ein herkömmliches 10/100MBit-Netzwerk, ein RJ11-Anschluss dient jeweils zur Verbindung mit dem Übertragungskabel. Dieses lässt sich durch die VDSL-Übertragung der Konverter weiterhin z.B. für ein herkömmliches Telefonsignal verwenden.

Die Stromversorgung erfolgt über zwei mitgelieferte Steckernetzteile.

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- 2x Konverter
- 2x Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung des Herstellers (in englischer Sprache)
- Kurzanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie es niemals.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.

Betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.

- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Das gesamte Produkt darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an!

Bei den Steckernetzteilen besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Das Produkt darf nicht extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Vibrationen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Der Aufbau der Steckernetzteile entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle für die Steckernetzteile darf nur je eine ordnungsgemäße Netzsteckdose verwendet werden.

Die Netzsteckdosen, in die die Steckernetzteile eingesteckt werden, müssen leicht zugänglich sein.

- Ziehen Sie die Steckernetzteile niemals am Kabel aus der Netzsteckdose.
- Wenn ein Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose allpolig ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (z.B. zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend den FI-Schutzschalter abschalten).

Ziehen Sie erst danach das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Steckernetzteil umweltgerecht, verwenden Sie es nicht mehr.

Tauschen Sie es gegen ein neues Steckernetzteil mit gleichen Spezifikationen aus.

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen!

Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht an die Netzspannung angeschlossen werden!

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Produkt nicht oder nicht richtig funktioniert (z.B. Brandgeruch)
- das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
- schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind

- Achten Sie bei Anschluss und Betrieb darauf, dass die Kabel nicht geknickt oder gequetscht werden.

- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Extreme Kälte oder Hitze
- Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
- starke Vibrationen

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird (z.B. bei Lagerung), so ziehen Sie die Steckernetzteile aus der Netzsteckdose.

Einstellungen

An beiden Konvertern finden Sie vier DIP-Schalter, die vor Inbetriebnahme einzustellen sind:

- ON = „CO“, OFF = „CPE“
Einer der Konverter muss auf „CO“ eingestellt werden, der andere auf „CPE“ (normalerweise der Konverter, der mit dem Endgerät verbunden wird, z.B. ein Computer).
- Wahl des Übertragungsstandards
OFF/OFF = Annex A-30a
ON/OFF = Annex A-17a
OFF/ON = B-30a-997
ON/ON = B-17a-997
- ON = „6dB“, OFF = „9dB“
Abhängig von der Kabellänge bzw. -qualität lässt sich hier der Signal-Rauschabstand (SNR = „signal to noise ratio“) einstellen. Bei geringer Kabellänge bzw. bei besserer Kabelqualität können Sie 6dB einstellen, was zu einer höheren Übertragungsrates führen kann.

Inbetriebnahme

- Verbinden Sie die beiden RJ11-Buchsen der Konverter über ein geeignetes Kabel miteinander. Dieses lässt sich durch die VDSL-Übertragung der Konverter weiterhin z.B. für ein herkömmliches Telefonsignal verwenden.
- Stellen Sie die DIP-Schalter entsprechend ein.
- Verbinden Sie den Niedervolt-Rundstecker der Steckernetzteile mit den entsprechenden Buchsen der Konverter.
- Stecken Sie die Steckernetzteile in je eine Netzsteckdose. Die „Power“-LED leuchtet auf den Konvertern auf.
- Die Konverter starten jetzt die Suche nacheinander, um eine Netzwerkverbindung aufzubauen. Bei korrekter Verbindung leuchtet die „Link/Nego“-LED neben den RJ11-Buchsen.

Weitere Informationen zu den LEDs finden Sie in der Herstelleranleitung.

Störungsbeseitigung

Keine Netzwerkverbindung

- Stellen Sie die DIP-Schalter auf beiden Konvertern richtig ein.
- Prüfen Sie die Kabelverbindung zwischen den Konvertern auf korrekte Verbindung; es darf kein Kurzschluss bzw. keine Unterbrechung vorhanden sein.

Langsame bzw. instabile Datenübertragung

- Die Kabelverbindung zwischen den Konvertern ist zu lang bzw. die Kabelqualität zu schlecht.
- Stellen Sie DIP-Schalter 4 auf beiden Konvertern gleich ein, verwenden Sie testweise entweder 6dB oder 9dB und prüfen Sie die Verbindung erneut.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Wartung und Reinigung

Eine Wartung oder Reparatur ist nur durch eine Fachkraft oder Fachwerkstatt zulässig. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.

Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.

Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels und einem Staubsauger leicht entfernt werden.



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch die Oberflächen angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Technische Daten

a) Konverter

Betriebsspannung.....	12 V/DC
RJ45-Netzwerk.....	10/100MBit
Abmessungen.....	102 x 75 x 22,5 mm
Gewicht.....	208 g

b) Steckernetzteile

Betriebsspannung.....	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Ausgang	12 V/DC, 1 A



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

Ethernet via VDSL extension

Version 08/13



Item no. 62 27 13

Intended use

The product is used for the transmission of an Ethernet network signal over long distances. One RJ45 socket on each of the two converters is used for connection to a conventional 10/100MBit network, while one RJ11 connector is used for connection to the transmission cable. Due to the VDSL transmission of the converters, you can continue to use this cable e.g. for a conventional telephone signal. The power is supplied via two enclosed wall plug transformers.

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions. This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- 2x converters
- 2x wall plug transformers
- Manufacturer's operation instructions (in English)
- Quick guide

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any resulting damage!



We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void.

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE). Never dismantle the product.
- The product is not a toy. Devices operated using mains voltage do not belong in the hands of children. Therefore, be especially careful when children are around. Use the product where it is out of the reach of children.
- The product is intended for use only in dry, indoor locations. No part of the product should become damp or wet; never handle it if your hands are wet!

With the wall plug transformers there is also the deadly peril of an electric shock!

- The product must not be exposed to extremes of temperature, direct sunlight, vibrations or moisture.
- The design of the wall plug transformers complies with Protection Class II. Use only a standard mains socket as the power source for the wall plug transformers. The mains socket into which the wall plug transformers are plugged must be easily accessible.
- Do not disconnect the wall plug transformers from the mains socket by pulling the cable.
- If the wall plug transformer is damaged, do not touch it; there is danger to life from electric shock!

Switch off the mains voltage to the mains socket to which the wall plug transformer is connected (e.g. switch off at the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse and then switch off the RCD).

You can then unplug the wall plug transformer from the mains socket. Dispose of the faulty wall plug transformer in an environmentally friendly way; do not use it any more. Replace it with a new wall plug transformer with the same specifications.

- Do not leave packaging material carelessly lying around, since it could become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.
- Check the product for damage before each use!

If you detect any damage, DO NOT connect the product to the mains supply!

Safe operation can no longer be assumed if:

- the product shows visible signs of damage
- the product does not function or does not function properly (e.g. a burning smell)
- the product was stored under unfavourable conditions
- it was exposed to heavy loads during transport
- When connecting and operating the device, make sure the cables are not bent or jammed.
- Avoid the following adverse conditions at the installation location and during transport:
 - Excessive humidity or dampness
 - Extreme cold or heat
 - Dust or flammable gases, fumes or solvents
 - Strong vibrations
- If the product is not to be used for some time (e.g. during storage), unplug the wall plug transformers.

Settings

The two converters have four DIP switches that have to be set before getting started with the product:

- ON = "CO", OFF = "CPE"
One of the converters must be set to "CO", the other one to "CPE" (this is normally the converter connected to the end terminal, e.g. a computer).
- Selection of the transfer standard
OFF/OFF = annex A-30a
ON/OFF = annex A-17a
OFF/ON = B-30a-997
ON/ON = B-17a-997
- ON = "6dB", OFF = "9dB"
Depending on the cable length or quality, the signal-to-noise ratio can be set here (SNR). With lower cable length or better cable quality you can set 6 dB which may lead to a higher transfer rate.

Getting Started

- Connect the two RJ11 sockets of the converters with each other using a suitable cable. Due to the VDSL transmission of the converters, you can continue to use this cable e.g. for a conventional telephone signal.
- Set the DIP switches accordingly.
- Connect the low-voltage round plug of the wall plug transformers to the corresponding sockets of the converters.
- Plug the wall plug transformers into a mains socket. The "Power" LEDs on the converters light up.
- Now the converters start searching for each other in order to establish a network connection. When a correct connection has been established, the "Link/Nego" LED next to the RJ11 sockets lights up.



For more information on the LEDs, please refer to the manufacturer's instructions.

Troubleshooting

No network connection

- Set the DIP switches on both converters correctly.
- Check that the cable connection between the converters is correct. There must be no short-circuit or interruption.

Slow or unstable data transfer

- The cable connection between the converters is too long or the cable quality is too poor.
- Set DIP switch 4 on both converters to the same value. For test purposes, use either 6 dB or 9 dB and check the connection again.

Disposal



Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

Maintenance and Cleaning

Maintenance or repair may be performed only by qualified personnel or a specialised repair shop. The product contains no parts that require servicing. Therefore, do not open/dismantle it.

Use a clean, dry, soft cloth for cleaning.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.



Do not use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these could damage the surfaces or even impair operation.

Technical Data

a) Converter

Operating voltage	12 V/DC
RJ45 network	10/100MBit
Dimensions	102 x 75 x 22.5 mm
Weight	208 g

b) Wall plug transformers

Operating voltage	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Output	12 V/DC, 1 A



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

Kit d'extension Ethernet sur VDSL

Version 08/13



N° de commande 62 27 13

Utilisation conforme

Le produit sert à la transmission d'un signal de réseau Ethernet sur de longues distances. Chaque prise RJ25, située sur les deux convertisseurs, permet de se connecter sur un réseau 10/100 MBit classique. Un connecteur RJ11 sert à la connexion avec le câble de transmission. Ce dernier permet d'utiliser un signal téléphonique classique par ex. dans la transmission VDSL du convertisseur.

L'alimentation électrique s'effectue grâce aux deux blocs d'alimentation fournis.

Il faut impérativement respecter les consignes de sécurité et les autres informations de ce manuel d'utilisation.

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison

- 2x convertisseurs
- 2x blocs d'alimentation
- Manuel d'utilisation du fabricant (en langue anglaise)
- Guide rapide

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des précautions d'emploi ! Dans de tels cas, la garantie prend fin.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne le démontez jamais.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez les appareils fonctionnant sous tension du secteur hors de portée des enfants. Soyez particulièrement vigilant lors du fonctionnement en présence des enfants.

Placez le produit de sorte à le mettre hors de la portée des enfants.

- Ce produit est homologué uniquement pour une utilisation intérieure, dans des locaux secs et fermés. L'ensemble de l'appareil ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé. Ne le touchez jamais avec des mains mouillées !

De plus, les blocs d'alimentation pourraient provoquer une décharge électrique mortelle !

- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à des vibrations ou à l'humidité.
- La structure des blocs d'alimentation correspond à la classe de protection II. Les blocs d'alimentation ne doivent être branchés que sur une prise de courant appropriée.

Les prises de courant dans lesquelles les blocs d'alimentation seront branchés doivent être facilement accessibles.

- Ne débranchez jamais les blocs d'alimentation en tirant sur le câble.
- Si un bloc d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas - danger de mort par électrocution !

Coupez d'abord la tension de secteur de la prise du réseau à laquelle il est branché sur tous les pôles (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible et coupez le disjoncteur différentiel).

Seulement après, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Éliminez le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement. Ne l'utilisez plus.

Remplacez-le par un bloc d'alimentation neuf ayant les mêmes spécifications techniques.

- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

- Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter d'éventuels dommages !

En cas de dommages visibles, ne branchez pas le produit à la tension du secteur !

Un fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :

- l'appareil présente des dommages visibles
- l'appareil ne fonctionne pas ou il ne fonctionne pas correctement (par ex. une odeur de brûlé)
- l'appareil a été stocké dans des conditions défavorables
- l'appareil a subi des conditions de transport difficiles

- Veillez à ce que les câbles ne soient ni pliés ni écrasés pendant le branchement et le fonctionnement de l'appareil.

- Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes sur le lieu d'installation ou lors du transport :

- Présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
- Froid ou chaleur extrêmes
- Poussières ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
- Fortes vibrations

- Lorsque le produit n'est pas mis en service durant une période prolongée (par ex. en cas de stockage), débranchez les blocs d'alimentation de la prise de courant.

Réglages

Sur les deux convertisseurs, vous trouverez quatre interrupteurs DIP qui doivent être réglés avant la mise en service.

- 1 ON = « CO », OFF = « CPE »

Un des convertisseurs doit être réglé sur la position « CO » et l'autre sur la position « CPE » (il s'agit normalement du convertisseur qui est branché avec l'appareil final, par ex. un ordinateur).

- 2/3 Choix des normes de transfert

OFF/OFF = Annexe A-30a

ON/OFF = Annexe A-17a

OFF/ON = B-30a-997

ON/ON = B-17a-997

- 4 ON = « 6dB », OFF = « 9dB »

Selon la longueur ou la qualité du câble, vous pouvez ici régler le niveau du rapport signal sur bruit (SNR = « signal to noise ratio »). En cas de faible longueur de câble ou de meilleure qualité de câble, vous pouvez le régler sur 6 dB, ce qui peut conduire à un taux de transfert plus élevé.

Mise en service

- Connectez les deux prises RJ11 du convertisseur à l'aide d'un câble à deux fils approprié. Ce dernier permet d'utiliser un signal téléphonique classique par ex. dans la transmission VDSL du convertisseur.
- Réglez correctement les interrupteurs DIP en fonction de votre situation.
- Branchez le connecteur rond basse tension du bloc d'alimentation avec la prise correspondante du convertisseur.
- Branchez chacun des deux blocs d'alimentation à une prise de courant. Le voyant LED d'alimentation « Power » s'allume sur les convertisseurs.
- Les convertisseurs lancent maintenant une recherche l'un après l'autre, pour établir une connexion réseau. En cas de connexion correcte, le voyant LED « Link/Nego » situé près des prises RJ11 s'allume.



Vous trouverez davantage d'informations sur les voyants LED dans le manuel d'utilisation du fabricant.

Dépannage

Pas de connexion au réseau

- Réglez correctement les interrupteurs DIP sur les deux convertisseurs.
- Vérifiez que la connexion par câble soit correcte entre les deux convertisseurs. Il ne doit pas y avoir de court-circuit ou d'interruption.

Transmission de données lente ou instable

- La connexion par câble entre les deux convertisseurs est trop longue ou le câble est de trop mauvaise qualité.
- Réglez l'interrupteur DIP 4 de la même façon sur les deux convertisseurs. Utilisez à des fins de test la position 6 dB ou la position 9 dB et vérifiez à nouveau la connexion.

Élimination



Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

Entretien et nettoyage

L'entretien ou les réparations ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé. N'ouvrez ni ne démontez jamais l'appareil ; il ne contient aucun composant exigeant une maintenance.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, sec et propre.

Vous pouvez facilement enlever les poussières à l'aide d'un pinceau à long poils doux et propres et d'un aspirateur.



N'utilisez en aucun cas des nettoyants agressifs, de l'alcool de nettoyage ou des solutions chimiques, car ces produits pourraient attaquer la surface du produit ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

Caractéristiques techniques

a) Convertisseur

Tension de service.....	12 V/CC
Réseau RJ45.....	10/100MBit
Dimensions.....	102 x 75 x 22,5 mm
Poids.....	208 g

b) Blocs d'alimentation

Tension de service.....	100 - 240 V/CA, 50/60 Hz
Sortie.....	12 V/CC, 1 A



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

Ethernet via VDSL-verlenging

Bestelnr. 62 27 13

Versie 08/13



Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor de overdracht van een Ethernet-netwerksignaal over lange afstanden. Een RJ45-bus op elk van de beide converters dient voor de aansluiting op een conventioneel 10/100MBit-netwerk, een RJ11-aansluiting dient steeds voor de verbinding met de overdrachtskabel. Deze kan door de VDSL-overdracht van de converters bovendien bijv. voor een gewoon telefoonsignaal worden gebruikt. De stroomvoorziening vindt plaats via twee meegeleverde netvoedingadapters.

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- 2x converter
- 2x netvoedingadapter
- Gebruiksaanwijzing van de fabrikant (in de Engelse taal)
- Korte handleiding

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!



Bij materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.

• Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Demonteer het daarom nooit.

• Het product is geen speelgoed. Houd apparaten die op netspanning werken uit de buurt van kinderen. Wees daarom extra voorzichtig als er kinderen aanwezig zijn.

Gebruik het product op een zodanige manier, dat het buiten bereik van kinderen ligt.

• Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge, gesloten ruimten binnenshuis. Laat het samengestelde product niet vochtig of nat worden, raak het nooit met natte handen aan!

Bij de netvoedingadapters bestaat levensgevaar door elektrische schokken!

• Het product mag niet aan extreme temperaturen, direct zonlicht, trillingen of vochtigheid blootgesteld worden.

• De constructie van de netvoedingadapter voldoet aan beschermingsklasse II. Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapters uitsluitend een reglementaire contactdoos.

De contactdozen waarin de beide netvoedingadapters worden gestoken moeten gemakkelijk toegankelijk zijn.

• Trek de netvoedingadapters nooit aan de kabel uit de contactdoos.

• Raak een netvoedingadapter niet aan als deze beschadigingen vertoont; er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!

Schakel eerst de netspanning van de contactdoos op alle polen uit, waarin de netvoedingadapter is geplaatst (bijv. door de bijbehorende zekeringautomaat uit te schakelen of de smeltzekering eruit te draaien en vervolgens de aardlekschakelaar uit te schakelen).

Trek daarna pas de stekker van de netvoedingadapter uit de contactdoos. Zorg ervoor dat de beschadigde netvoedingadapter op milieuvriendelijke wijze wordt verwijderd, gebruik hem niet langer.

Vervang hem door een nieuwe netvoedingsadapter met dezelfde specificaties.

• Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

• Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

• Controleer het product voorafgaand aan elk gebruik op beschadigingen!

Indien u beschadigingen vaststelt, sluit het product dan NIET op de netspanning aan!

Ga ervan uit dat veilig gebruik niet langer mogelijk is, als:

- het product zichtbare beschadigingen vertoont
- het product niet of niet juist functioneert (bijv. brandlucht)
- het product onder ongunstige condities werd opgeslagen
- het apparaat aan zware transportbelastingen onderhevig was

• Let er bij aansluiting en gebruik op, dat de kabels niet geknikt of platgedrukt worden

• Vermijd de volgende ongunstige omgevingscondities op de opstelplek of tijdens het transport:

- vocht of een te hoge luchtvochtigheid
- extreme koude of hitte
- stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
- sterke trillingen

• Haal de netvoedingadapters uit de contactdoos wanneer u het product langere tijd niet gebruikt (bijv. bij opslag).

Instellingen

Op beide converters vindt u vier DIP-schakelaars, die voor de ingebruikname ingesteld dienen te worden.

1 ON = „CO“, OFF = „CPE“

Eén van de converters moet op „CO“ worden ingesteld, de andere op „CPE“ (gewoonlijk de converter die met het eindapparaat wordt verbonden, bijv. een computer).

2/3 keuze van de overdrachtsstandaard

OFF/OFF = Bijlage A-30a

ON/OFF = Bijlage A-17a

OFF/ON = B-30a-997

ON/ON = B-17a-997

4 ON = „6dB“, OFF = „9dB“

Afhankelijk van de kabellengte resp. -kwaliteit kan hier de signaal-ruisafstand (SNR = „signal to noise ratio“) worden ingesteld. Bij korte kabels resp. bij een betere kabelkwaliteit kunt u 6dB instellen, wat tot een hoger overdrachtspercentage kan leiden.

Ingebruikname

• Verbind beide RJ11-bussen van de converters via een geschikte kabel met elkaar. Deze kan door de VDSL-overdracht van de converters bovendien bijv. voor een gewoon telefoonsignaal worden gebruikt.

• Stel de DIP-schakelaars dienovereenkomstig in.

• Verbind de ronde laagspanningsstekker van de netvoedingadapters met de betreffende bussen van de converters.

• Steek de netvoedingadapters in een contactdoos. De „Power“-led op de converters gaat branden.

• De converters beginnen nu, om een netwerkverbinding op te bouwen, naar elkaar te zoeken. Bij een juiste verbinding gaat de led „Link/Nego“ naast de RJ11-bussen branden.



Verdere informatie over de led's vindt u in de fabrikantenhandleiding.

Verhelpen van storingen

Geen netwerkverbinding

• Stel de DIP-schakelaars op beide converters naar behoren in.

• Controleer de kabelverbinding tussen de converters op de juiste verbinding; er mag geen sprake zijn van een kortsluiting of een onderbreking.

Langzame resp. instabiele gegevensoverdracht

• De kabelverbinding tussen de converters is te lang of de kabelkwaliteit is te slecht.

• Stel DIP-schakelaar 4 op beide converters hetzelfde in, gebruik als test 6dB of 9dB en controleer de verbinding opnieuw.

Verwijdering



Voer het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen af.

Onderhouden en schoonmaken

Onderhoud of reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakman of een gespecialiseerde werkplaats. In het product bevinden zich geen onderdelen die door u onderhouden dienen te worden; open/demonteer het daarom nooit.

Voor het schoonmaken is een droge, zachte en schone doek voldoende.

Stof kan eenvoudig worden verwijderd met behulp van een langharige, zachte en schone kwast en een stofzuiger.



Gebruik in geen geval agressieve reinigingsproducten, reinigingsalcohol of andere chemische oplosmiddelen, omdat hierdoor de oppervlakken kunnen worden aangetast of de algehele werking negatief beïnvloed kan worden.

Technische gegevens

a) Converter

Bedrijfsspanning 12 V/DC

RJ45-netwerk 10/100MBit

Afmetingen 102 x 75 x 22,5 mm

Gewicht 208 g

b) Netvoedingadapter

Bedrijfsspanning 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz

Uitgang 12 V/DC, 1 A



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

V1_0813_01/AB